

12) **INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER  
THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)**

(19) World Intellectual Property Organization  
International Bureau

[WIPO]

[Bar Code]

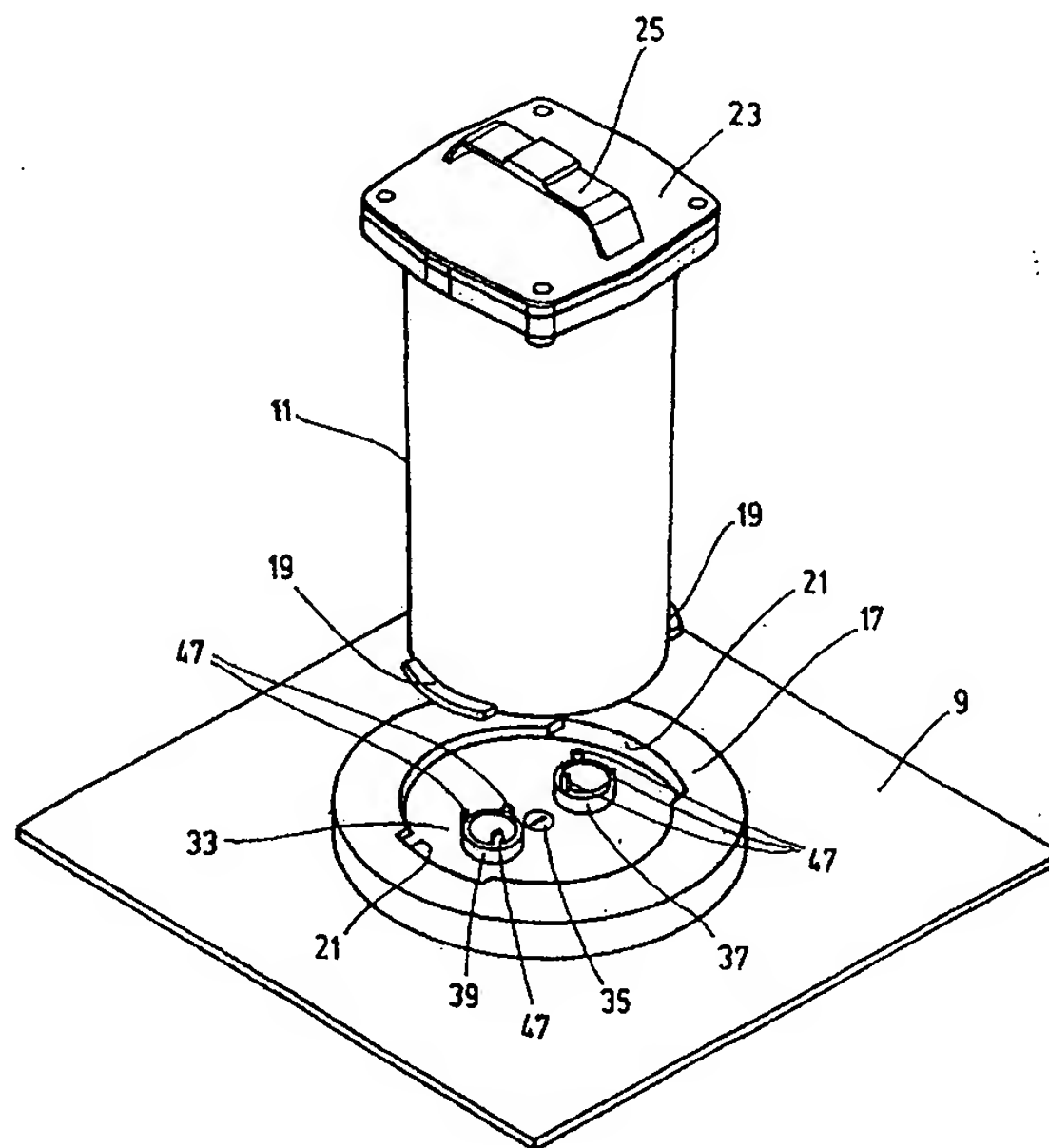
(43) International Publication Date  
October 6, 2005 (10/06/2005)

**PCT**

(10) International Publication Number  
**WO 2005/092472 A1**

- (51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **B01D 35/153, 35/027, 29/96** (71) Applicant (*for all designated states except the U.S.*): **HYDAC FILTERTECHNIK GMBH** [DE/DE]; Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar (DE).
- (21) International Application No.: **PCT/EP2005/002215**
- (22) International Filing Date:  
March 3, 2005 (03/03/2005)
- (25) Language in which the international application was originally filed: **German**
- (26) Language in which the international application is published: **German**
- (30) Priority Data:  
10 2004 014 149.5 March 20, 2004 (03/20/2004) DE
- (72) Inventor; and  
(75) Inventor/Applicant (*U.S. only*): **KLEIN, Volkmar** [DE/DE]; Marxstr. 24, 66482 Zweibrücken (DE).  
**DAUB, Joel** [FR/FR]; 2c, rue Bois Richard, 57490 L'Hopital (FR).
- (74) Representative: **BARTELS UND PARTNER, PATENT ATTORNEYS**; Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart (DE).
- [continued on next page]

(54) Title: **FILTER DEVICE**



(57) Abstract: The inventive filter device comprises at least one filtering element arrangeable in the filter housing (11) which is connectable to a hydraulic device (9), in particular a hydraulic tank through hydraulic connections (37, 39) by means of a connection system in such a way that a fluid is enabled to circulate and is removably mounted on said hydraulic device (9) by means of a fixing unit. The invention is characterised in that said fixing unit is embodied in the form of a bayonet fitting (17, 19) which is lockable and detachable by the filter housing (11) rotation, the connection system comprises at least one movable locking element which locks in the locking position the hydraulic connection (37, 39) associated therewith and releases said connection after displacement in the open position and said locking element is displaceable in a sealing or opening position by rotational motions of the housing (11) for detaching and locking the bayonet fitting (17, 19).

(57) Zusammenfassung: Bei einer Filtervorrichtung mit mindestens einem Filterelement, das in einem Filtergehäuse 11 aufnehmbar ist, das über Fluidanschlüsse 37, 39 mit einer

Fluideinrichtung 9, insbesondere in Form eines Hydrauliktanks, mittels einer Anschlusseinrichtung fluidführend verbindbar und an der Fluideinrichtung

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/092472 A1

(81) Designated States (*unless otherwise indicated, for every kind of national protection available*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Designated States (*unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TY, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD,

RU, TJ, TM), European Patent (AT, BE, GB, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Published:**

— *With International Search Report.*

*Reference is made for an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations to the Guidance Notes on Codes and Abbreviations in the front section of each regular PCT Gazette edition.*